



# DOSATRON®

WATER POWERED DOSING TECHNOLOGY

# 2.5 m<sup>3</sup>/h

## DI 1500 - 0.07 - 0.2 %



### TECHNISCHE DATEN

- Einstellbare Dosierung: **0.07 - 0.2 %**  
[1 : 1500 - 1 : 500]
- Betriebswasserdurchsatz\* : **10 l/h - 2.5 m<sup>3</sup>/h**  
[0.16 l/mn - 41.66 l/mn]  
[1/3 US Pint/min - 11 US GPM]
- Betriebswasserdruck: **0.3 - 6 bar**  
[4.3 PSI - 85 PSI]
- Konzentrateinspritzung: **0.007 l/h - 5 l/h**  
[0.0039 US Fl oz/min - 0.022 US GPM]

\* Für andere flüssige Antriebsmedien setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Eine einzigartige,  
alle Dosierfunktionen  
umfassende Technik

#### Dosiertechnik:

Proportional ohne Einsatz von Elektrizität

#### Antrieb:

Durch Wasserdurchsatz und -druck

#### Integrierte Funktionen:

- Messen: volumetrischer Hydraulikmotor
- Dosieren: kontinuierliche proportionale Einspritzung des flüssigen oder löslichen Konzentrats
- Regulieren: Proportionalität servogesteuert über den Wasserdurchsatz
- Mischen: gleichzeitiges Homogenisieren

#### Paketinhalt:

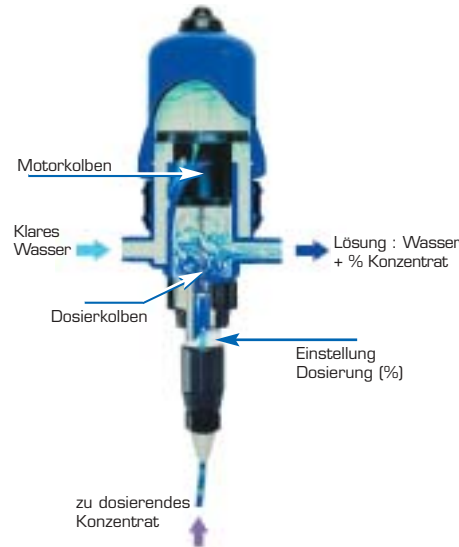
- 1 Dosatron, 1 Wandhalterung,
- 1 durchsichtiger Saugschlauch, Länge 175 cm [69"] Ø 6 X 9 mm [1/4" id X 3/8" od]
- 1 Betriebs- und Wartungsanleitung.



# 2.5 m<sup>3</sup>/h - 0.07 - 0.2 %

## Funktionsprinzip

Am Wassernetz angeschlossen, nutzt der Dosatron ausschließlich den Wasserdruck als Antriebskraft. Auf diese Weise saugt er die Konzentrate an, dosiert sie zum gewünschten Prozentsatz und vermischt sie mit dem Antriebswasser. Die so hergestellte Lösung fließt durch den Dosatron. Die Menge des eingespritzten Produkts ist stets proportional, auch bei eventuellen Durchsatz- oder Druckschwankungen im Wassernetz.



## Proportionaldosierung mit Außeneinstellung



Die Einstellung der Dosierung wird durch das Drehen der Regulierschraube vorgenommen, deren oberer Rand mit dem gewünschten Wert auf der Dosierskala übereinstimmen muss. Die eingespritzte Konzentratsmenge ist proportional zum Wasservolumen,



das den Dosatron durchfließt: z.B.: Einstellung auf 1% = 1 : 100 = 1 Volumen des Konzentrats plus 100 Volumen Wasser.

## Dosatron, eine komplette Produktreihe

Dosatron entwickelt, produziert und vertreibt eine einzigartige Dosierungstechnologie für kontinuierliches und proportionales Einspritzen und Mischen von flüssigen oder löslichen Konzentraten mit Wasser.

## 2.5 m<sup>3</sup>/h Produktreihe

REF.	DOSIERUNG	DRUCK
<b>FESTEINGESTELLT</b>		
DI 08 F	0.8 %	0.3 - 6 bar
DI 02 F	0.2 %	0.3 - 6 bar
<b>AUSSEN EINSTELLBAR</b>		
DI 1500	0.07 - 0.2 %	0.3 - 6 bar
DI 05	0.2 - 0.5 %	0.3 - 6 bar
DI 2	0.5 - 2 %	0.3 - 6 bar
DI 16	0.2 - 1.6 %	0.3 - 6 bar
DI 150	1 - 5 %	0.3 - 6 bar
DI 210	2 - 10 %	0.5 - 4 bar
DI 520 (Grenzwert 1.5 m <sup>3</sup> /h)	5 - 20 %	0.5 - 4 bar

Weitere erhältliche Produkte zur Behandlung von Wasserdurchsätzen bis zu 1.5 m<sup>3</sup>/h, 4.5 m<sup>3</sup>/h, 8 m<sup>3</sup>/h, 20 m<sup>3</sup>/h, 30 m<sup>3</sup>/h, 60 m<sup>3</sup>/h,...  
Für Spezialanfertigungen, Zubehör und Spezialsysteme, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

## Technische Daten

<b>Allgemeines</b>	
- Höchsttemp. des Betriebswassers	40° C [104° F]
- Mindesttemp. des Betriebswassers	5° C [41° F]
- Dosierungswert	z.B. Einstellung bei 1 % = 1 : 100 = 1 V Konzentrat plus 100 Volumen Wasser
- Durchschnittlicher Toleranzwert der Dosierung	+/- 5 % (Diagramme auf Anfrage)
- Wiederholbarkeit	+/- 3 % (Standard API 675)
- Druckverlust	0.4 bis 1.6 bar [5.8 - 23.2 PSI] je nach Betriebsbedingungen
<b>Andere integrierte Funktionen</b>	
- Eingebauter Motorschutzfilter	ja - 350 Mikron [50 Mesh]
- Anschlüsse Einlass/Auslass	3/4" M : BSP-NPT Ø 20 X 27 mm
- Eingebauter By-Pass	Option
- Eingebaute Entlüftungsvorrichtung	ja
- Eingebautes Anti-Siphon-System	nein
<b>Antrieb</b>	
- Motor	hydraulischer Differentialkolbenmotor
- Motorenzylinderkapazität	0.45 L [0.118 US Gallons] (1 Zyklus) eingebaut
- Mischkammer	
<b>Dosierung</b>	
- Einspritzung	Inneneinspritzung am Auslass
- Dosierkolben	Einfache Einwirkung, Einspritzvorgang bei Abwärtsbewegung
- Saugverschlussklappe	Kegelventil mit Federbelastung
<b>Ansaugen</b>	
- Selbstansaugend	ja
- Maximale Konzentratsviskosität	400 cSt bei 20°C [68°F]
- Max. Ansaughöhe oder -länge des Konzentrats	4 m [13ft]
- Ansaugkopf	ja - mit Ballast

## Branchen

Umwelt - Hygiene - Wasseraufbereitung - Autowäsche - Metallverarbeitung  
Lebensmittelindustrie - Druckindustrie - Gartenbau - Viehzucht...

## Hauptanwendungsbereiche:

Medikation - Desinfektion - Reinigung - Düngung - Schädlingsbekämpfung  
- Nährstoffzufuhr - Schmierung - PH/ TH Regulierung - Sanitation - Flockung  
- Autowäsche...

## Installation:

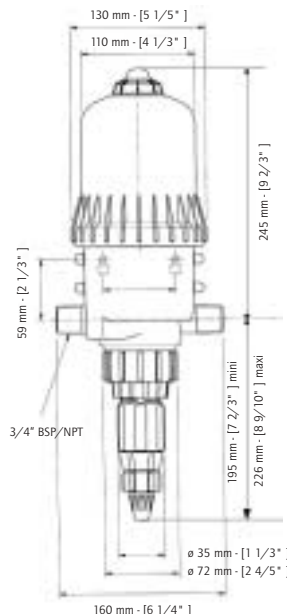
**Vorschriften:** Beim Anschließen vom Dosatron an das Trinkwasseretz beachten Sie bitte die im Land gültigen Normen und Vorschriften.

**Für eine optimale Lebensdauer des Dosatrons wird empfohlen:**

- einen Filter (60 Mikron [300 Mesh]) je nach Wasserqualität vor dem Dosatron einzubauen.
- die Dichtungen des Dosierteils einmal pro Jahr auszuwechseln.
- so oft wie möglich mit klarem Wasser zu spülen.
- die Dosiereinstellung bei abgeschaltetem Druck durchzuführen.
- nötige Schutzvorrichtungen gegen Überdurchsatz oder Überdruck sowie Druckspitzen im Leitungssystem zu installieren (Durchsatz/Druckbegrenzer, Wasserschlagdämpfer,...).
- Dosatron in einem kompletten By-Pass-System zu installieren.
- Für sonstige Installationshinweise nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

## Abmessungen:

- Paketmaße: 52 X 16.8 X 17.5 cm [20 1/2" x 6 5/8" x 6 7/8"]
- Gewicht des Pakets: 1.7 kg [~ 3.7 US lbs]



## Standardmaterial

Gehäuse: Polyacetal, EPDM

Motorkolben: Polypropylen, Polyamid, Inox, Aflas, Polyacetal

Dosierteil: Polypropylen, Polyethylen, Hastelloy (Ventilfeder)

Saugschlauch: PVC

## Erhältliche Optionen

(■ : Option ● : serienmäßig ★ : für dieses Modell nicht verfügbar)

### Optimierte Kompatibilität

- AF : empfohlene Dichtungen für alkalische Konzentrate
- VF : empfohlene Dichtungen für säurehaltige Konzentrate
- PVDF : Gehäuse
- H : Kolbenstange aus Hastelloy
- ★ IE : mit Außeneinspritzung
- ★ V : Kit für viskose Konzentrate
- ★ Saugschlauch: Spezielles Material und Ansaugkopf erhältlich



PVDF-Gehäuse.

### Optimierte Installation

- BP : eingebauter By-Pass
- Sonstige Anschlüsse
- Tragiemen
- ★ Gestell
- Bei weiteren Fragen setzen Sie sich mit uns in Verbindung.



Eingebauter By-Pass: Ansaugsystem eingeschaltet (on) oder ausgeschaltet (off).

Die Optionen ermöglichen es, den Dosatron optimal an den Bedarf anzupassen. Deren Notwendigkeit wird mit der Unterstützung unserer technischen Abteilung festgelegt.

PATENTIERTE PRODUKTE

Jeder Dosatron wird in unserem Werk getestet.

CUSTOMER SERVICE - KUNDENBETREUUNG

**ANDO**  
TECHNIK

Hofschläger Deich 40  
21037 Hamburg  
Tel.: 040 / 737 10 11  
www.ando-technik.de

Dieses Dokument stellt keine vertragliche Verpflichtung dar und dient nur zur Information. DOSATRON INTERNATIONAL behält sich das Recht vor, jederzeit eine Änderung seiner Geräte vorzunehmen.  
© DOSATRON INTERNATIONAL S.A. 2002.

## DOSATRON INTERNATIONAL

Rue Pascal - B.P. 6 - 33370 TRESSSES (BORDEAUX) - FRANCE

Tel. 33 (0)5 57 97 11 11 - Fax. 33 (0)5 57 97 11 29 / 33 (0)5 57 97 10 85

e.mail : info@dosatron.com - http://www.dosatron.com

S.A. DOSATRON INTERNATIONAL au capital de 3 050 000 EUROS - SIRET BORDEAUX 418 826 822 00011 - APE 291 B - N° TVA/VAT : FR96418826822

FF/DI 1500-ALL/02/03

ANDO - Credit photos : DOSATRON - Studio C. Prigent